🔀 Adatkezelési Tájékoztató

1. Az adatkezelő adatai

Archilles Studio Kft.

Székhely: 1111 Budapest, Vak Bottyán utca 3. 6. emelet 1. ajtó

Cégjegyzékszám: 01-09-415029

Adószám: 32265105-1-43

E-mail: info@atelier-archilles.hu

Telefon: +36 30 974 7362

Web: https://atelier-archilles.hu

2. Az adatkezelés célja

A személyes adatok kezelése az alábbi célok érdekében történik:

- időpontfoglalás kezelése és visszaigazolása,
- szerződés teljesítése (fotóstúdió-bérlés),
- számlázás és pénzügyi teljesítés,
- kapcsolattartás az ügyféllel,
- jogszabályi kötelezettségek teljesítése.

3. Kezelt adatok köre

- Név
- E-mail cím
- Telefonszám
- Cég esetén: cégnév, adószám, székhely
- Foglalási adatok (időpont, terem, fizetési státusz)
- Számlázási adatok

4. Az adatkezelés jogalapja

- a GDPR 6. cikk (1) b) pontja szerződés teljesítése,
- a GDPR 6. cikk (1) c) pontja jogi kötelezettség teljesítése (számlázás),
- a GDPR 6. cikk (1) a) pontja önkéntes hozzájárulás (pl. hírlevél, cookie).

5. Adatfeldolgozók

- **Tárhelyszolgáltató:** Vercel Inc. (AWS Europe Central 1 (Frankfurt, Németország))
- Adatbázis szolgáltató: Neon Inc. (AWS Europe Central 1 (Frankfurt, Németország))
- Fizetési szolgáltató: Barion Payment Zrt. (Alap Barion Pixel használata)
- Számlázó: Számlázz.hu (KBOSS.hu Kft.)
- Analitikai szolgáltató: Google LLC (Google Analytics)

Ezen partnerek mindegyike megfelel az EU GDPR adatvédelmi előírásainak.

6. Adatmegőrzés ideje

- Foglalási és számlázási adatok: 8 év (számviteli jogszabályok alapján)
- Ügyfélkapcsolati adatok: a szerződés teljesítését követő 1 év
- Analitikai adatok: 14 hónap (Google Analytics alapbeállítás)

7. Adattovábbítás

Az adatokat kizárólag a fent nevezett adatfeldolgozók kapják meg.

Harmadik országbeli adattovábbítás csak az Európai Bizottság által biztosított megfelelőségi határozat esetén történik.

8. Érintetti jogok

Az érintett kérelmezheti:

- hozzáférését személyes adataihoz,
- azok helyesbítését vagy törlését,
- az adatkezelés korlátozását,
- tiltakozhat az adatkezelés ellen,
- kérheti adatai hordozhatóságát.

Kérelmeket e-mailben lehet benyújtani: info@atelier-archilles.hu

9. Panasztétel joga

Ha az érintett úgy érzi, hogy jogai sérültek, panaszt tehet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (NAIH):

Cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9–11.

Web: https://naih.hu

10. Biztonsági intézkedések

Az Archilles Studio Kft. a személyes adatokat titkosított adatkapcsolaton (HTTPS), jelszóval

védett rendszerben kezeli. A felhasználói jelszavak biztonságos hash formátumban (bcrypt) kerülnek tárolásra. Rendszeres biztonsági mentés és hozzáférés-naplózás történik.

11. Cookie-k és analitika

A weboldal cookie-kat és Google Analytics szolgáltatást használ a látogatottsági adatok elemzésére. A részleteket a különálló "Cookie Szabályzat" tartalmazza.

Utolsó frissítés: 2025. október 20. (v.251020)

© 2025 Archilles Studio Kft. – Minden jog fenntartva.

Representation of the Privacy Policy (GDPR)

1. Data Controller

Archilles Studio Ltd.

Vak Bottyán utca 3, 6th floor 1, 1111 Budapest, Hungary

Company Reg. No.: 01-09-415029 - Tax No.: 32265105-1-43

E-mail: info@atelier-archilles.hu – Phone: +36 30 974 7362

Website: https://atelier-archilles.hu

2. Purpose of Data Processing

Personal data are processed for:

- managing and confirming bookings,
- fulfilling rental contracts,
- invoicing and financial transactions,
- communication with customers,
- compliance with legal obligations.

3. Categories of Data

- Name, email, phone number
- Company name, tax ID, registered office (for invoices)
- Booking details (date, studio, payment status)
- Billing information

4. Legal Basis

- Contract performance (Art. 6 (1)(b) GDPR)
- Legal obligation (Art. 6 (1)(c) GDPR invoicing)
- Consent (Art. 6 (1)(a) GDPR newsletters, cookies)

5. Data Processors

- **Hosting:** Vercel Inc. (AWS Europe Central 1 (Frankfurt, Germany))
- **Database:** Neon Inc. (AWS Europe Central 1 (Frankfurt, Germany))
- Payments: Barion Payment Zrt. (Hungary)
- Invoicing: Számlázz.hu / KBOSS.hu Kft. (Hungary)

• Analytics: Google LLC (Google Analytics)

6. Retention Period

• Booking & invoicing data: 8 years

• Contact data: 1 year after service completion

• Analytics data: 14 months

7. Data Transfers

Data may be transferred to processors listed above only.

Transfers outside the EEA occur solely under adequacy decisions or standard contractual clauses.

8. Rights of the Data Subject

The data subject has the right to:

- access their personal data,
- rectify or erase data,
- restrict processing,
- object to processing,
- request data portability.

Requests can be sent to: info@atelier-archilles.hu

9. Right to Lodge a Complaint

Data subjects may contact the Hungarian National Authority for Data Protection and Freedom of Information (NAIH):

Address: Falk Miksa utca 9–11, 1055 Budapest, Hungary

Website: https://naih.hu

10. Security Measures

Archilles Studio Kft. processes data over encrypted HTTPS connections, stores hashed passwords (bcrypt), and maintains regular backups and access logs.

11. Cookies and Analytics

The website uses cookies and Google Analytics for traffic analysis. Details are described in the separate "Cookie Policy."

Last Updated: October 20, 2025 (v.251020)

 $\ensuremath{\mathbb{C}}$ 2025 Archilles Studio Kft. – All rights reserved.